

## Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	PIHII (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

SOI: [1.1/TAS](#) DOI: [10.15863/TAS](#)  
**International Scientific Journal**  
**Theoretical & Applied Science**

p-ISSN: 2308-4944 (print) e-ISSN: 2409-0085 (online)

Year: 2019 Issue: 04 Volume: 72

Published: 30.04.2019 <http://T-Science.org>

QR – Issue



QR – Article



**D.A. Nurmanova**  
Doctor of philosophy (Ph. D.),  
associate Professor  
of Andijan State University

**SECTION 29. Literature. Folklore. Translation Studies.**

## TEXT AS A UNIVERSAL FORM OF REPRESENTATION OF "PART FROM THE WHOLE»

**Abstract:** This article deals with such a complex, multi-level category as "text" in the light of the problem of its integrity, as well as in the context of modern anthropocentric studies, which form the basis of individuality as a Creator and consumer, interpreter of texts. On the basis of the theoretical basis, the idea that the text is a universal form of implementation and representation of the world, as well as, is a "part of the whole."

**Key words:** Text, context, representation, receptivity, dialogue, communication.

**Language:** Russian

**Citation:** Nurmanova, D. A. (2019). Text as a universal form of representation of "part from the whole». *ISJ Theoretical & Applied Science*, 04 (72), 582-585.

**Soi:** <http://s-o-i.org/1.1/TAS-04-72-81> **Doi:**  <https://dx.doi.org/10.15863/TAS.2019.04.72.81>

### ТЕКСТ, КАК УНИВЕРСАЛЬНАЯ ФОРМА РЕПРЕЗЕНТАЦИИ «ЧАСТИ ОТ ЦЕЛОГО»

**Аннотация:** В данной статье рассматривается такая сложная, многоуровневая категория как «текст» в свете проблемы ее целостности, а также в русле современных антропоцентрических исследований, ставящих в основу индивидуальность, как создателя и потребителя, интерпретатора текстов. На основе теоретического базиса, приводится мысль о том, что текст является универсальной формой реализации и репрезентации окружающего мира, а также, представляет собой «часть от целого».

**Ключевые слова:** Текст, контекст, репрезентация, рецептивность, диалог, коммуникация.

#### Введение

В современных антропоцентрических науках и дисциплинах, основанных на принципе «человек в центре мира» и предполагающих междисциплинарный, интегрированный подход в изучении того или иного факта, явления, категории науки, понятие такого сложного, многоуровневого термина как «текст», и его места в гуманитарной системе знаний, является одним из самых актуальных. На сегодняшний момент мы встречаем множество определений термина «текст», остановимся на тех, которые являются перспективными и отражающими ключевыми векторы нашего исследования: И.Р.Гальперин в определении текста прежде всего выделяет грамматико-когезиальные связи и понятие целостности. Он пишет: «... Текст - это произведение речетворческого процесса, обладающее завершённостью, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого

документа, произведение, состоящее из названия (заголовок) и ряда особых единиц (сверхфразовых единиц), объединённых разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определённую целенаправленность и прагматическую установку...» [4, с.18] или «...это письменное сообщение, объективное в виде письменного документа, состоящее из ряда высказываний, объединённых разными типами лексической, грамматической и логической связи, имеющее определённый моральный характер, прагматическую установку и соответственно литературно обработанное...» «Текст предполагает выделение в нем структурно - смысловых опор. Любой текст удовлетворяет требованиям конситуативности (соотнесенности с ситуацией общения) и контекстуальности (соотнесенности с другими текстами)...» [9, с. 46]

## Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	РИИЦ (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

### Основная часть

Определение текста, как основополагающей категории в искусстве и литературе, есть не что иное, как представление текста в форме пространства, вмещающего в себя ту или иную информацию-аксиологию. Ценность – это незаменимый элемент любого текста, именно в ней скрываются потенции и возможности текста, именно аксиология определяет дальнейшее существование или не существование текста, его многочисленные трансформации на уровне сюжетов и мотивного спектра в литературоведении, в живописи, музыки. Текст (будь то художественное произведение, полотно художника или творение композитора) есть «часть от целого» контекста. Тезис Аристотеля о том, что цельность, создается из частей, как нельзя лучше подходит для рассмотрения категории «текст». Каждый текст не может быть расшифрован без привлечения контекста, именно он позволяет создать объективную картину, в то же время, тексты, созданные автором (произведения литературы, музыки и живописи в хронологическом срезе, в их эволюции) могут в корне отличаться друг от друга: так как, творец, мог находиться под влиянием, быть в том или ином социально-историческом, культурно-философском контексте эпохи. Все произведения одного автора, таким образом могут создать метатекст, с одним доминантным строем – линией, определяющей специфику творца и его творений в контекста времени, эпохи. Текст художественного произведения является одним из самых сложных текстов по своей, как внешней, так и внутренней структуре. Форма и содержание текстового пространства представляет собой цельную систему, которую можно рассматривать как фрагментарно, объединяя в дальнейшем отдельные части в единое целое, так и рассматривать по принципу «от части к целому», «от формы к содержанию». Таким образом, мы можем реконструировать тот или иной сегмент текста, при этом эта реконструкция будет обоснованной на конкретных примерах и иллюстрациях, с привлечением как биографических, так и художественно-исторических, социально-культурологических дискурсов. Обратим внимание на следующую мысль: «...Текст художественного произведения создается одним писателем, как редкое исключение - двумя писателями, еще реже - группой авторов.... Все в тексте, начиная от собственно текста и кончая знаками препинания, расположением абзацев или отдельных строк, призвано служить одной цели- достигнуть наибольшего художественного эффекта, с наибольшей силой выразить замысел художника...» [11,с.93]. «Художественный эффект», служащий для выражения доминантной

идеи и замыслов художника, является базисом в исследовании текста с лингвистической точки зрения. Рассмотрение текста на разных уровнях его анализа предполагает знания текстолога. Текстология, как наука помогающая исследователям смоделировать и верно истолковать, воссоздать точный, ясный текст произведения, предлагает анализировать текст, с таких точек зрения как, установление точного текста произведения. Т.е. то, что один и тот же текст может иметь множество вариантов, как созданных и написанных самим автором, так и в форме различных изданий редактора. Таким образом, создается целая сфера близких к друг другу текстов. но в отличии которых и скрыта их специфика. Возникает ряд вопросов, связанных с изменением основного текста, и именно факторы, повлиявшие на это представляют лингвистический и литературоведческий интерес.

Созданная таким образом, своеобразная «группа» или даже «сумма» одного и того текста в различных его вариантах, предполагает следующий этап-организацию (кодификацию) этих текстов, а также их комментирование.

Так называемый «реальный комментарий» самого текста позволит раскрыть те стороны, которые не было доселе доступны читателю.

В этом отношении интересным представляется высказывание Б.В.Томашевского: «Литературовед не может быть не текстологом, то есть лицом, не умеющим разобраться в тексте. Равно и текстолог явится в весьма жалком виде, если он не будет литературоведом, то есть не сумеет разобраться в смысле изучаемого и издаваемого текста» [17, с.57]. В то же самое время можно говорить и о «лингвистической», языковедческой стороне вопроса: если смотреть на текст только с точки зрения его «художественности», не обращая внимания на лингвистический пласт, то рассмотрение текста может оказаться неполным, незавершенным, не имеющим «целостность». С целостностью текста связано и понятие «точности текста», именно максимальная точность текста, т.е. своеобразная возможность наиболее полного и четкого восприятия художественного произведения, от большого и до малого проецирует его восприятие и установление связи между текстом и его создателем, между текстом создателя и читателя. Эта сложная рецептивность, как способность получать и извлекать представления, отраженная во взаимосвязи текста, как живой ткани, с человеком, может раскрыть новые грани изучения текста, как сложной многоуровневой системы. Текст - это не только определенный набор и система словестно-логических или художественно-выразительных средств, текст - это и общение. Именно такое определение приводит М.Бахтин, указывая на текст, как экзистенциально

## Impact Factor:

ISRA (India) = 3.117	SIS (USA) = 0.912	ICV (Poland) = 6.630
ISI (Dubai, UAE) = 0.829	РИИЦ (Russia) = 0.156	PIF (India) = 1.940
GIF (Australia) = 0.564	ESJI (KZ) = 8.716	IBI (India) = 4.260
JIF = 1.500	SJIF (Morocco) = 5.667	OAJI (USA) = 0.350

важный элемент действительности: «Быть - значит общаться. «Жить, - значит, участвовать в диалоге — вопрошать, внимать, ответственность, соглашаться и т.п. [1, с.344] В этом диалоге человек участвует весь и всю жизнь: глазами, губами, руками, душой, духом, всем телом, поступками. Он вкладывает всего себя в слово, и это слово входит в диалогическую ткань человеческой жизни, в мировой симпозиум» [2, с.351]. Таким образом, мы можем увидеть теснейшую связь «части и целого» т.е. человека и текста, как они создают друг друга. Ю. М. Лотман в своих работах выделяя в тексте черты интеллектуальной личности, смог наделить текст чертами человека и найти возможности отождествления этих двух, на первый взгляд абсолютно противоположных и разнородных явлений действительности - текста и человека. Ю. М. Лотман обозначал текст следующим образом: «сложное устройство, хранящее многообразные коды, способное трансформировать получаемые сообщения и порождать новые, как трансформационный генератор, обладающий чертами интеллектуальной личности» [12, с.130]. Разноаспектное изучение категории «текст» позволяет нам каждый раз взглянуть на него по-новому, с точки зрения терминологического аппарата той или иной науки, порой в корне отличающихся друг от друга. Именно этот момент и позволяет тексту, как универсальному понятию, постоянно видоизменяться, и трансформируясь в нечто большее, входит в диалогические и полифонические связи с другими «текстами». Также разноаспектное изучение текста, интерпретация и толкования, связанные с ним, указывают на широкие возможности функционирования текста. Например, Г.В. Колшанский текст определяет следующим образом: «...текст - это связь по меньшей мере двух высказываний, в которых может завершаться минимальный акт общения - передача информации или обмен мыслями между партнёрами...» [8, с.10-14]. Обратим внимание на то, что здесь уже затрагивается не просто лингвистическая, а прагмалингвистическая сторона текста в

«действии», т.к. здесь мы уже видим «обмен мыслями». Тот факт, что текст не возможен без коммуникации, в самом широком смысле этого слова, не оспорим: «...Текст - это письменное по форме речевое произведение, принадлежащее одному участнику коммуникации, законченное и правильно оформленное...» [6, с.67]. В данном высказывании автор видит и реализацию авторской интенции, которая обязательно должна быть оформлена и высказана. Выделение в категории «текст» тех или иных параметров указывает на то, что он состоит из нескольких немаловажных признаков.

Так, например, Л. М. Лосева, исследуя прикладную сторону текстовых параметров, выделяет следующие признаки текста: «1) текст - это сообщение (то, что сообщается) в письменной форме; 2) текст характеризуется содержательной и структурной завершённостью; 3) в тексте выражается отношение автора к сообщаемому (авторская установка)» [11, с.4].

### Заключение

Текст, являясь, в первую очередь, продуктом нашего сознания, требует многостороннего его изучения. Благодаря современным методам анализа и рассмотрения одного и того же текста с разных точек зрения, появляется возможность, его как «реального» комментирования, так и дополнения «другими текстами». Так, Л.Н. Мурзин отмечает «... текст - это не просто продукт речевой деятельности, но и сам процесс создания продукта. Он не существует вне нашего сознания, вне процессов порождения и восприятия. Следовательно, текст по своей природе процессуален и динамичен. Это и результат нашей речевой деятельности, и в то же время сама деятельность...» [14, с.3].

Так, текст как «целостная единица общения» представляет собой замкнутую, иерархическую систему с множеством концепций, объединенных в единое целое.

### References:

1. Bakhtin, M. M. (1975). *Voprosy literatury i estetiki* [Tekst]. (p.234). Moscow: Iskusstvo.
2. Bakhtin, M. M. (1997). *Problema teksta v lingvistike, filologii i drugikh gumanitarnykh naukakh* [Tekst] // *Russkaya slovesnost'. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta*. Antologiya / pod red. V.P. Neroznaka (Eds). (p.365). Moscow: Academia.
3. Bakhtin, M. M. (1979). *Estetika slovesnogo tvorchestva* [Tekst]. (p.254). Moscow: Iskusstvo.

**Impact Factor:**

<b>ISRA (India)</b> = 3.117	<b>SIS (USA)</b> = 0.912	<b>ICV (Poland)</b> = 6.630
<b>ISI (Dubai, UAE)</b> = 0.829	<b>PIHHI (Russia)</b> = 0.156	<b>PIF (India)</b> = 1.940
<b>GIF (Australia)</b> = 0.564	<b>ESJI (KZ)</b> = 8.716	<b>IBI (India)</b> = 4.260
<b>JIF</b> = 1.500	<b>SJIF (Morocco)</b> = 5.667	<b>OAJI (USA)</b> = 0.350

4. Gal'perin, I. R. (1981). *Tekst kak ob"ekt lingvisticheskogo issledovaniya* [Tekst]. (p.164). Moscow: Nauka.
5. Gal'perin, I. R. (1984). *O ponyatii «tekst»*. materialy nauchnoy konferentsii «Lingvistika teksta» - T. 1. (p.67, p.194). Moscow.
6. Dridze, T. M. (1984). *Tekstovaya deyatel'nost' v strukture sotsial'noy kommunikatsii: problemy semiosotsiopsikhologii* [Tekst]. (p.143). Moscow: Nauka.
7. Dridze, T. M. (1980). *Yazyk i sotsial'naya psikhologiya* [Tekst]. (p.174). Moscow.
8. Kolshanskiy, G. V. (1985). *Lingvokommunikativnye aspekty rechevogo obshcheniya* [Tekst]. *Inostrannye yazyki v shkole, № 1*.
9. (2000). *Kratkiy psikhologicheskiy slovar'* Rostov na Donu: Feniks L. A. Karpenko A. V. Petrovskiy. (p.295). Moscow.
10. Likhachev, D. S. (1983). *Tekstologiya (Na materiale russkoy literatury 10-17 vekov)* [Tekst]. (p.193). Moscow.
11. Loseva, L. M. (1980). *Kak stroitsya tekst* [Tekst]. (p.154). Moscow: Prosveshchenie.
12. Lotman, Y. M. (1997). *Semiotika kul'tury i ponyatie teksta* [Tekst] // *Russkaya slovesnost'. Ot teorii slovesnosti k strukture teksta*. Antologiya / pod red. V.P. Neroznaka (Eds.). (p.295). Moscow: Academia.
13. Lotman, Y. M. (1977). *Tekst i struktura auditorii* [Tekst]. *Trudy po znakovym sistemam*. (p.243). Tartu.
14. Murzin, L. N. (1985). *Tekst kak interpretatsiya teksta* [Tekst] // *Vybor i organizatsiya tekstovogo materiala v sisteme professional'no-orientirovannogo obucheniya*. (136). Perm'.
15. Murzin, L. N., & Shtern, A. S. (1991). *Tekst i ego vospriyatie* [Tekst]. (p.184). Sverdlovsk: Izd. Ural'skogo un-ta.
16. Muchnik, B. S. (1985). *Chelovek i tekst* [Tekst]. (p.269). Moscow: Kniga.
17. Tomashevskiy, B. V. (1989). *Tekstologiya. /Izbrannoe/*. (p.198). Moscow.